

Rápidas, fáciles y seguras

Soluciones para su trabajo diario en la clínica dental



Limpieza

Página 3

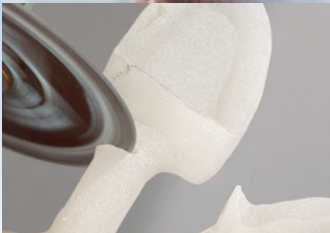
Nosotros le regalamos tiempo: ya sea limpiando prótesis o retirando cemento provisional. Nuestros productos contribuyen a ello



Técnica de mezclado y confección de modelos

Página 23

Modelos precisos procedentes de la propia clínica dental. Nosotros estamos a su lado paso a paso



Acabado de restauraciones

Página 29

Las herramientas marcan la diferencia. Productos precisos para resultados excelentes

making work easy en el trabajo diario de su clínica dental



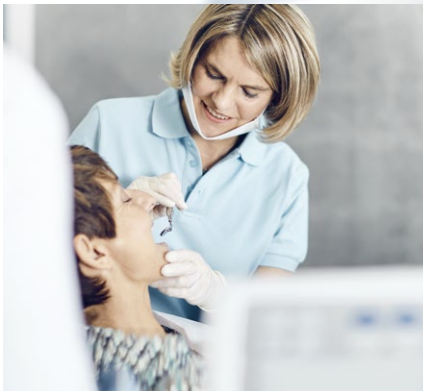
Simplificar su trabajo diario es nuestro objetivo: nosotros deseamos entender tanto su forma de trabajo como sus necesidades. Nosotros preguntamos y escuchamos.

Por eso, el desarrollo de nuestros productos no se realiza detrás de puertas cerradas, sino junto a las personas que trabajan a diario con ellos.

Limpeza

Por eso el trabajo se hace más fácil

- Rutinas más eficientes dentro de la clínica dental
- Ahorro de tiempo tanto para el dentista como para el paciente
- Máxima limpieza con una compatibilidad verificada del material
- Aplicación fácil y segura
- Soluciones de sistema consensuadas



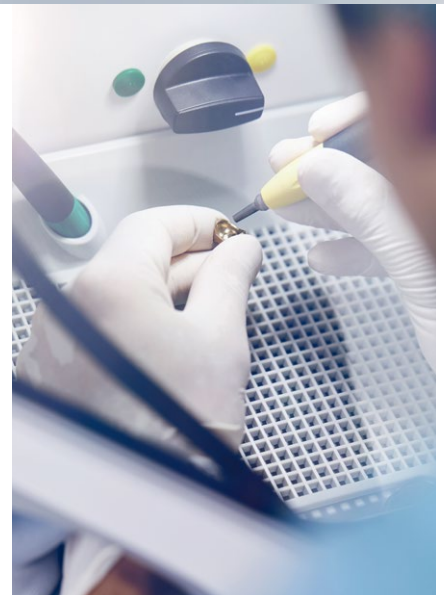
La limpieza manual vincula las capacidades

Limpiar a mano las prótesis de los pacientes consume mucho tiempo. Tiempo que le falta a usted y a su equipo para dedicárselo al paciente. Y porque sabemos cuán valioso le resulta este tiempo, desarrollamos productos que le facilitan o incluso suprimen más de un trabajo: a fin de que disponga de un mayor espacio para atender a sus pacientes.



De paso, se ofrece una limpieza de prótesis profesional

Ya sabe: la limpieza profesional de las prótesis llevada a cabo con regularidad ayuda en la salud general de sus pacientes. Pero la eliminación de incrustaciones, a menudo muy duras, directamente en la clínica dental consume mucho tiempo. Si la limpieza se encarga fuera de su clínica, se producen para el paciente tiempos de espera innecesarios. Con el sistema de limpieza de prótesis SYMPRO, la limpieza se realiza en su clínica dental prácticamente de manera paralela; incluso de conformidad con el reglamento de dispositivos médicos (MDR).



Acabados fáciles

Ya sean trabajos de terminación de precisión o incluso cuando se trate de realizar trabajos menos delicados: con los aparatos de arenado fino o cajas de pulido de Renfert, el sistema de aspiración adecuado y el abrasivo correspondiente, trabajará de un modo seguro y eficiente.



Limpeza con sistema

No importa si se trata de una dentadura removible, férulas o cemento temporal: el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO y los líquidos especiales de limpieza están perfectamente adaptados entre sí. ¿Y la compatibilidad del material? Esta, por supuesto, se ha verificado.

Aparato para limpieza de prótesis SYMPRO

Limpieza automatizada de prótesis en su clínica

Amplíe sus servicios con esta solución ventajosa: con el sistema SYMPRO, la limpieza de prótesis, aparatos de ortodoncia y férulas se convertirá en una eficiente cuestión secundaria. Este compacto aparato para limpieza de prótesis y con los detergentes adecuados facilitan un rendimiento profiláctico rápido y rentable a cambio de un trabajo mínimo.



Así de fácil es la limpieza protésica con SYMPRO:



- Consejo "making work easy":
- Beneficiarse de una preparación higiénica validada de vasos, agujas de limpieza y pinzas, en la cual puede integrar el SYMPRO en el plan de higiene de su clínica.

SYMPRO

Aparato para limpieza de prótesis

Aparato compacto para limpieza de prótesis, indicado especialmente para la limpieza de restauraciones dentales removibles, aparatos de ortodoncia y férulas.

Ventajas

- Fidelización del cliente - Actuación profiláctica para usuarios de prótesis.
- Seguridad de procesos - Acondicionamiento validado e higiénico de los componentes del sistema.
- Satisfacción del paciente - Compatibilidad de materiales verificada externamente en los materiales dentales más usuales.

Detalles

- Efecto positivo en la salud general del paciente gracias a la limpieza periódica de la prótesis.
- Gran ahorro de tiempo a través de un proceso efectivo y automatizado de limpieza en comparación con métodos manuales.
- Geometría de agujas optimizada para una limpieza suave y a la vez efectiva.
- Rendimiento elevado de limpieza con una inclinación óptima del vaso.

Making work easy

¡Lo que cuenta es el concepto de sistema! Para la limpieza con el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO, hay a su disposición los eficaces detergentes help:ex.



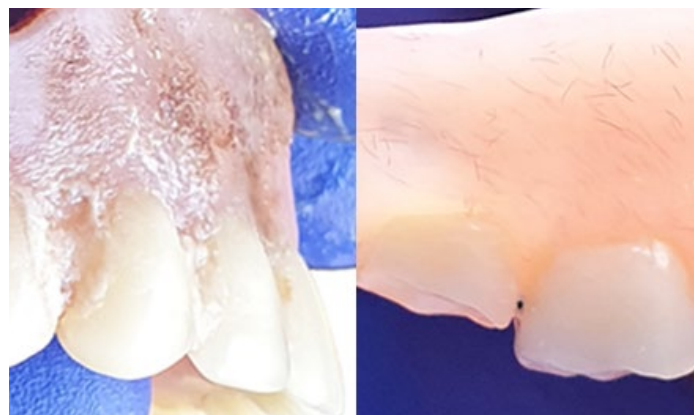
easy use



silent



compact



Antes y después de la limpieza con SYMPRO y help:ex

Características técnicas

Tensión de red admisible	100–240 V
Frecuencia de red admisible	50/60 Hz
Potencia absorbida	90 VA
Intensidad de la limpieza	bajo / medio / alto
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad)	150 x 240 x 280 mm
Peso (sin recipiente)	~3 kg

Referencias

SYMPRO, 100-240 V	No. 67001000
Detergentes help:ex	Página 7
Más accesorios	Página 22

Mi experiencia con el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO

¡Limpieza automática de prótesis que funciona!

Otoño de 2017, feria de Stuttgart

Pasillos llenos de gente, un sinfín de stands, ¡sin saber casi a qué prestarle atención! Todo nuevo, todo bueno, y todo CARO. Pero, mientras camino, descubro algo de reojo. Pequeño, gris y blanco, sencillo, pero a pesar de todo especial. Solo ahora me doy cuenta de que me he detenido delante del stand de Renfert. ¡Material de laboratorio! ¡Pero yo soy dentista! ¿Y esto qué es?

La agradable respuesta va directamente al grano: el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO, que sirve precisamente para la clínica. Estupendo, lo mismo, pero más grande, ya lo hay en la clínica. Se tarda entre 2 y 3 horas hasta disponer de nuevo de los dientes. Pero quedan como nuevos. Así que me informo. Tiempo de limpieza de entre 20 y 40 minutos, sin la necesidad de ningún pulido mecánico posterior. Vaya, ¿y eso dará resultado? Bueno, el precio es menor al pensado.

Durante el tiempo que transcurrió para suministrar el aparato, he estado investigando un poco. En un principio, todo suena muy positivo. Después, por fin, los primeros trabajos de prueba. En efecto,

con 20–40 minutos, según la suciedad, se pueden obtener resultados muy buenos que se aproximan bastante a la limpieza profesional en el laboratorio. Ideal para limpiar la prótesis durante el mismo tiempo que tarda una limpieza dental profesional y que el cliente se despierta con unos dientes limpios.

En estos momentos, se puede decir que aprox. el 80 % de las limpiezas protésicas se quedan en la clínica. El aparato, entre tanto, se ha integrado en la vida diaria de la clínica y funciona con eficacia.

Marzo de 2018

Ahora se encuentran de nuevo las prótesis limpiadas hace unos meses. No se detectan depósitos fuertes que puedan indicar posibles microrrugosidades. Los pacientes con decoloraciones provocadas por el tabaco ya van solicitando también directamente esta limpieza.

No obstante, la idea de emplear asimismo el aparato para la limpieza regular de las prótesis de jubilados de las residencias de ancianos está fracasando todavía a causa de la logística. Hay demanda, pero queda por ver todavía la



Un informe empírico de Christopher Tuxford, dentista de Hochstetten, Alemania

rentabilidad de todo ello.

Otoño 2018

Ya ha transcurrido un año. A excepción de los casos de clientes nuevos, apenas se están viendo ya prótesis con una necesidad de limpieza grande ni de >20 min.

En resumen

La limpieza de las prótesis dura ya solo <20 minutos y se acomoda sin ningún problema dentro de la mitad de tiempo que tarda una limpieza dental profesional. Volvería a adquirir en cualquier momento el sistema de limpieza de prótesis SYMPRO para la clínica.



Prótesis del maxilar superior con depósitos resistentes antes de la primera limpieza



Prótesis del maxilar superior después de limpieza

help:ex

Detergentes

Para la limpieza con el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO, hay a su disposición detergentes eficaces. Todos ellos ofrecen una aplicación segura por la compatibilidad comprobada con los materiales dentales de uso habitual.

Ventajas

- Eliminación sencilla y efectiva de la placa y el sarro en restauraciones protésicas, aparatos de ortodoncia y férulas, acompañada de una compatibilidad comprobada con los materiales.
- Procesos de limpieza eficientes mediante líquidos listos para el uso y adaptados especialmente a la suciedad.
- Uso ecológico mediante bolsas monodosis de polvo neutralizador.

Fácil neutralización y eliminación

El polvo de limpieza help:ex plaque p se elimina de forma sencilla mediante la neutralización comprobada del líquido de limpieza en el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO.

MD


Fácil eliminación mediante la neutralización de help:ex plaque p (Respetar las instrucciones locales de eliminación de residuos)



Una combinación perfecta: los líquidos de limpieza help:ex y el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO

Presentación

	help:ex plaque p	help:ex plaque f	help:ex discolor f
Placa, sarro	■	■	
Café, té, alquitrán			■
Grado de contaminación normal	■		
Contaminación intensa		■	■
Neutralización	■		
Forma	Polvo	Líquido	Líquido

Referencias

help:ex plaque f	4 x 1 l (4 x 0.26 gal)	No. 67000100
help:ex plaque p	20 x 20 g polvo + 20 x 4,5 g neutralizador	No. 67000000
help:ex discolor f	1 l (0.26 gal)	No. 67000200
Otros accesorios		Página 22

Mejorar con la limpieza profesional de prótesis la salud bucal y general de los usuarios de prótesis

La limpieza química-mecánica de prótesis puede mitigar y evitar infecciones

Por todos es sabido que un cuidado dental eficiente y recurrente resulta importante para una flora bucal sana y que es capaz de prevenir enfermedades infecciosas en todo el organismo. Sin embargo, muchos no son conscientes de que una prótesis poco limpia puede acarrear, además de decoloraciones evidentes y olores desagradables, también efectos negativos sobre la capacidad de funcionamiento de la restauración dental, así como sobre la salud tanto bucal como general. En este sentido, resulta relevante explicarles a estas personas la importancia de la limpieza de prótesis y ofrecerles al mismo tiempo un servicio de alta calidad para el acondicionamiento higiénico de su restauración dental. Lo más efectivo resultó ser la combinación entre limpieza mecánica y química¹⁵, tal y como me ofrece el sistema SYMPRO de la empresa Renfert.



Un estudio bibliográfico de Patrick Märthesheimer, dentista de Düsseldorf, Alemania

En mi clínica dental tengo a muchos pacientes mayores, en ocasiones con enfermedades previas y con dentadura removible, que a menudo ya no son capaces de limpiarla con regularidad de manera adecuada. La consecuencia: en la prótesis se incrustan depósitos resistentes de placa y sarro, que ya no se eliminan con remedios caseros para la higiene bucal. Con el paso del tiempo, se van produciendo olores desagradables y

decoloraciones conforme se van acumulando en la biopelícula cada vez más microorganismos, pero también pigmentos procedentes de alimentos y bebidas, difundándose desde allí hasta la prótesis (véase la figura 1).

En ocasiones, son los propios pacientes quienes se percatan de estos efectos desagradables, o somos nosotros que les alertamos directamente sobre ello y

les ofrecemos una limpieza profesional de su dentadura removible. La mayoría de las ocasiones no son necesarias muchas explicaciones sobre la necesidad de la eliminación de esta suciedad, y los pacientes dan su consentimiento.

Antes de comenzar a describir las ventajas para nuestra clínica dental, me centraré primero en la situación actual de investigación para señalar el significado fundamental de una preparación efectiva de la restauración dental, la salud bucal y el estado general de los usuarios de prótesis. A la vez, los resultados de las investigaciones arrojan también una buena base argumental para la presentación aclaratoria, indicado especialmente en el caso de pacientes mayores, con enfermedades previas.

Mala limpieza de prótesis = más riesgos de salud

En la bibliografía existe una gran cantidad de información de que la limpieza de dentaduras removibles ejerce una influencia significativa sobre su vida útil, funcionamiento y estética. Así, se ha demostrado, por ejemplo, que la calidad



Fig. 1: Prótesis del maxilar inferior sucia. Foto: Patrick Märthesheimer

inicial de la superficie de la restauración se mantiene a través de medidas de limpieza adecuadas, personalizadas y profesionales⁵ –un requisito inequívoco para el éxito a largo plazo de una prótesis.

No solo en la superficie dental, sino también en la superficie de la prótesis, se forma una biopelícula en caso de una higiene bucal insuficiente^{1,2}. La cantidad y el tipo de bacterias y hongos en la superficie van cambiando durante el tiempo de permanencia de la prótesis en la boca^{1,2,21}, lo cual puede desembocar en que huela de forma desagradable y se decolore^{1,7,8}. Si no se retira la biopelícula, esta se endurece con el tiempo, convirtiéndose en sarro^{7,23,30}. Puesto que los depósitos se van incrustando también en los elementos de unión y las superficies de contacto de la prótesis, se perjudica el asiento óptimo y la sujeción de la restauración dental sobre los dientes portantes o pilares. Tanto es así, que puede producirse un ajuste impreciso con puntos dolorosos de presión³⁰.

Resumen: Toda restauración dental puede perder su funcionamiento cuando no se limpia a fondo de manera recurrente. No obstante, una limpieza sostenible de la prótesis también resulta esencial para la salud general y de la boca^{22,31}. En la biopelícula de la mayoría de las restauraciones protésicas se encuentran potenciales microorganismos patógenos¹⁷; la causa de numerosas infecciones crónicas^{2,30}.

Su masa forma una relación proporcional con la aparición de lesiones en la mucosa bucal⁷. La biopelícula no solo ejerce una influencia directa sobre las superficies de tejido que se tocan, también influye en mayor medida en todo el microbioma de la cavidad bucal, favoreciendo de este modo también la enfermedad de los demás dientes por caries y periodontitis^{2,6}. En un estudio reciente no solo se ha demostrado que la relación entre estafilococos y streptococcus mutans en boca de usuarios de prótesis es mucho más estrecha, ¡también se ha podido demostrar la existencia de enterobacterias sobre la restauración dental^{6!}

Fig. 2:
Más del 70 % de todos los usuarios de prótesis enferman de una candidiasis provocada por el hongo *Candida albicans*, a consecuencia de una higiene deficiente de la prótesis.

Foto: Science Photo Library / Marazzi, Dr. P.



Gran aumento de la frecuencia de estomatitis protésica

Una higiene deficiente de la prótesis puede provocar además una candidiasis crónica y atrófica^{4,7}, cuyo desencadenante suele ser con frecuencia el hongo *Candida albicans*. Una estomatitis protésica así, relacionada con una inflamación y un enrojecimiento de la mucosa bucal cubierta por la prótesis, es una enfermedad frecuente en los usuarios de prótesis. ¡Diferentes estudios epidemiológicos señalan una incidencia, en ocasiones, superior al 70 %^{20!} Aunque pueda tratarse la enfermedad con antimicóticos; sin una descontaminación de la prótesis y la conservación a largo plazo de su higiene, volverá a aparecer una vez se deje la medicación²⁰. Especial riesgo corren los usuarios de prótesis que sufren enfermedades pulmonares como la COPD¹⁶.

Puesto que la salud oral guarda una relación estrecha con la salud general, existe también una gran cantidad de enfermedades tanto orales como generales que se encuentra bajo una interdependencia directa: ya sea diabetes mellitus, enfermedades psíquicas o del sistema cardiovascular, trastornos alimentarios o una alimentación deficiente. Todo ello ejerce una influencia en el cuerpo –y por lo tanto también en los dientes y la encía. A la inversa, también se pueden producir consecuencias graves para todo el organismo a partir de trastornos puramente dentales, como son las parodontopatías y los trastornos oclusales.

Puesto que los microorganismos se acumulan también en la superficie de la restauración dental⁸, una mala higien-

ne de la prótesis puede desembocar asimismo en un mayor riesgo de infección. Pues cuando proliferan gérmenes en los órganos respiratorios y en la zona del estómago, pueden producirse allí infecciones y enfermedades sistémicas, como neumonías respiratorias, fungemias y disfunciones endoteliales^{4,7,18}.

Significado: Una mala higiene bucal y un deficiente cuidado de la prótesis aumentan la incidencia de una infección pulmonar; en cambio, una mejora de las medidas de higiene reducen su aparición –esto resulta decisivo especialmente para pacientes de alto riesgo en hospitales y residencias de ancianos²⁵.

Tanto es así, que merece especial importancia la limpieza de la prótesis de pacientes afectados por una infección de VIH o de *helicobacter pylori*, diabetes mellitus, cáncer o con una enfermedad pulmonal o cardiovascular¹¹. En este sentido, como odontólogos, nos hacemos cargo de una función pedagógica y de control muy importante.

Acondicionamiento higiénico con geometría de agujas especial

¿Entonces, cómo se limpia mejor la dentadura removible? Además de la higiene bucal diaria a través de medios especiales de cuidado (cepillos, gel, dentífrico especial, comprimidos efervescentes, etc.), la preparación protésica profesional con un proceso de limpieza mecánico, químico, o bien combinado, representa un complemento aconsejable. Varios estudios avalan que la selección del método ejerce una influencia significativa sobre la actividad de la biopel-

cula y la cantidad del hongo candida albicans en las prótesis. En este sentido, la combinación entre la preparación mecánica y química de la prótesis se indica como más efectiva que un proceso puramente mecánico¹⁵.

Antes solía encargarle a mi laboratorio dental la laboriosa limpieza, que a nuestra clínica dental le suponía una importante inversión de tiempo y esfuerzo. Sin embargo, la externalización de este servicio a menudo suponía un reto organizativo, pues las prótesis debían permanecer en el laboratorio como mínimo varias horas, en ocasiones incluso hasta el día siguiente; ¡para muchos pacientes resultaba ser una situación insostenible!

Esto me motivó a buscar una solución para ofrecerle este servicio al paciente de forma rentable en la misma clínica dental. Mientras buscaba en Internet, me topé con diferentes aparatos para limpieza de prótesis de diferentes fabricantes. El que me pareció mejor y más efectivo fue el aparato SYMPRO de Renfert (véase la figura 3) con su principio de funcionamiento mecánico-químico.

Este limpia la prótesis con unas agu-



Fig. 3: SYMPRO
aparato para limpieza de prótesis
Foto: Renfert GmbH



Fig. 4: Teclado de membrana SYMPRO
Foto: Renfert GmbH



Fig. 5: Prótesis del maxilar inferior antes y después de la limpieza.
Foto: Patrick Märthesheimer

jas finas y redondeadas de metal, que se activan mediante un campo magnético rotatorio, en combinación con un líquido reactivo adaptado al sistema.

Además del proceso de limpieza automatizado, me ha gustado sobre todo también el sencillo concepto de manejo (véase la figura 4) y el atractivo diseño; factores que aumentan precisamente la aceptación para el uso entre el personal de la clínica. El competitivo precio de adquisición y la recomendación por parte de un colega hicieron el resto para que me decidiera a comprarlo.

A esto hay que sumar que la adquisición del nuevo aparato tuvo una acogida muy favorable por mi empleada que se ocupa de la profilaxia y TPA, puesto que se enfrenta con regularidad a prótesis que requieren una mejora en su higiene. Desde el primer momento se familiarizó con el ajuste de la frecuencia de rotación del campo magnético y el tiempo de funcionamiento y, de manera complementaria a las recomendaciones del fabricante, desarrolló pronto valores empíricos propios. Incluso el envío y la retirada de la restauración dental, así como la limpieza y el cuidado del aparato no supusieron ningún problema debido a la buena ergonomía del SYMPRO. No obstante, también se entrega una guía sobre el acondicionamiento higiénico de los componentes del sistema, que se puede integrar en el sistema de gestión de la calidad de la clínica dental.

Eliminación segura y cuidadosa de la biopelícula y el sarro

Con el sistema SYMPRO hemos limpia-

do todo tipo de dentaduras removibles de diferentes materiales y aleaciones, prótesis completas, dentaduras combinadas con diferentes elementos de sujeción, dentaduras removibles implanto-soportadas, y, ocasionalmente, coronas o puentes que se han soltado. Los grados de suciedad abarcaban, en este caso, desde decoloraciones fácilmente visibles hasta depósitos resistentes de sarro en combinación con una capa completa de placa. En cada caso y con independencia del grado de suciedad, se han podido eliminar de forma segura las biopelículas (véase la figura 5). Por lo tanto, puede considerarse como eliminada la influencia negativa inducida por ello de la flora oral.

Mediante la combinación eficaz del efecto mecánico de las agujas de acero y el efecto químico del detergente help:ex plaque f, en casi todos los casos pudo eliminarse el sarro por sí solo y de forma segura (véase la figura 6). Solo en contadas ocasiones, en zonas muy estrechas o en superficies de resina tratadas o trabajadas de manera deficiente, permanecieron algunos residuos ligeros; que sí se pudieron eliminar fácilmente y sin restos con un cepillo para prótesis. En caso necesario, estos depósitos de difícil acceso se habrían podido deshacer también con un tiempo de funcionamiento más prolongado del aparato, pero no siempre fue posible incluir este tiempo adicional en la secuencia de trabajo de nuestra clínica.

Que el aparato de limpieza de agujas no solo es muy efectivo, sino también extremadamente cuidadoso, quedó de-

mostrado en que todas las superficies de las prótesis limpiadas por nosotros (ya sea metal o resina) no presentaron, aplicando un aumento séxtuple, ninguna modificación visible por el efecto de las agujas de acero. En sintonía con la situación de investigación descrita anteriormente pudimos comprobar en nuestra clínica dental que la limpieza obtenida y la lisura mejorada de la superficie de las prótesis provocaron un retroceso significativo de estomatitis. También mejoró la salud bucal de los pacientes en combinación con la limpieza dental profesional realizada con regularidad –claramente visible por una acumulación de placa, menor en su conjunto, en los demás dientes y una encía más rígida y por un tono rosado con un aspecto más sano.

Desde el principio, la aceptación entre los pacientes era muy elevada

Los usuarios de prótesis han recibido nuestra oferta de higiene con los brazos abiertos. Sobre todo aquellos que habían buscado, por propia iniciativa, un método especial de limpieza, quedaron muy satisfechos de los resultados. Aquellos pacientes que fueron concienciados a través de nuestra clínica dental de la problemática de una limpieza deficiente de la prótesis, también se convencieron de la efectividad después de la realización de una comparativa.

Especialmente impresionados del efecto de limpieza en relación a las decoloraciones, que no se veían a primera vista (como recubrimientos oscurecidos de composite en coronas telescópicas), quedaron los pacientes concienciados

con la estética, pues no habían contado con un blanqueamiento tan destacado de su restauración dental "amarillenta".

Resultado: mejor salud y fidelización del cliente

El aparato para limpieza de prótesis SYMPRO es a todas luces un instrumento, en combinación con los detergentes especiales (líquido o en polvo), recomendable y rentable para la limpieza química-mecánica de restauraciones dentales amovibles en la clínica dental.

Con la preparación higiénica efectiva se influye positivamente no solo en la vida útil, el funcionamiento y la estética de la restauración dental, sino también en la salud bucal y general de pacientes mayores, en ocasiones con enfermedades previas.

Al mismo tiempo, con el servicio adicional privado o de profilaxis, cuyo gran efectividad sorprende a muchos, se puede aumentar de manera sostenible tanto la rentabilidad en la clínica dental como también la fidelización del cliente y el cumplimiento corporativo, y asegurar el bienestar de los usuarios de prótesis.



Fig. 6: Prótesis provisional del maxilar superior con sarro resistente antes y después de la limpieza. Foto: Patrick Märthesheimer

Bibliografía

Existe la posibilidad de solicitarle a Renfert GmbH la lista bibliográfica completa

1. J Oral Microbiol. 2018 Oct 29;11(1):1538437. doi: 10.1080/20002297.2018.1538437. eCollection 2019
2. PLoS One. 2018 Nov 15;13(11):e0207262. doi: 10.1371/journal.pone.0207262. eCollection 2018
3. PLoS One. 2018 Aug 30;13(8):e0203187. doi: 10.1371/journal.pone.0203187. eCollection 2018
4. Front Microbiol. 2018 Jul 9;9:1522. doi: 10.3389/fmicb.2018.01522. eCollection 2018
5. Journal of Applied Biomaterials Functional Materials, 14(3):e248-e255.
6. J Dent Res. 1992 Jul;71(7):1374-81
7. J Appl Oral Sci. 19(6); Nov-Dec 2011PMC3973472
8. J Contemp Dent Pract. 2000 Feb 15;1(2):28-41.
9. Gerodontology. 2006 Mar;23(1):33-7.
10. Int J Prosthodont. 1999 Mar-Apr;12(2):153-9.
11. J Indian Prosthodont Soc. 2015 Oct-Dec;15(4):292-9. doi: 10.4103/0972-4052.171828
12. J Prosthet Dent. 2016 Feb;115(2):183-8. doi: 10.1016/j.prosdent.2015.08.007. Epub 2015 Nov 4.
13. Int Dent J. 2017 Sep;67 Suppl 2:14-18. doi: 10.1111/ijdj.12360.
14. Clin Interv Aging. 2015 Feb 11;10:461-7. doi: 10.2147/CIA.S54630. eCollection 2015.
15. J Prosthodont Res. 2018 Jul;62(3):353-358. doi: 10.1016/j.jpor.2018.01.005. Epub 2018 Feb 7
16. Adv Exp Med Biol. 2015;839:25-30. doi: 10.1007/5584_2014_42
17. Gerodontology. 2016 Sep;33(3):322-7. doi: 10.1111/ger.12156. Epub 2014 Nov 12
18. Arch Med Sci. 2017 Feb 1;13(1):66-74. doi: 10.5114/aoms.2017.64715. Epub 2016 Dec 18
19. J Prosthodont. 2016 Jun;25(4):288-301. doi: 10.1111/jopr.12454. Epub 2016 Apr 6
20. J Prosthodont. 2011 Jun;20(4):251-60. doi: 10.1111/j.1532-849X.2011.00698.x. Epub 2011 Apr 4.
21. J Oral Rehabil. 2002 Mar;29(3):300-4.
22. J Prosthet Dent. 2016 Feb;115(2):183-8. doi: 10.1016/j.prosdent.2015.08.007. Epub 2015 Nov 4
23. BMC Oral Health. 2018; 18: 78. Published online 2018 May 4. doi: 10.1186/s12903-018-0543-1
24. Oral Dis. 2017 Oct;23(7):973-982. doi: 10.1111/odi.12682. Epub 2017 Jun 13
25. Oral Dis. 2007 Nov;13(6):508-12.
26. Curr Opin Infect Dis. 2016 Apr;29(2):160-6. doi: 10.1097/QCO.0000000000000255.
27. J Dent Sciences, Volume 6, Issue 4, December 2011, Pages 216-220
28. Gerodontology. 2011 Dec;28(4):264-70. doi: 10.1111/j.1741-2358.2010.00378.x. Epub 2010 May 26.
29. J Appl Oral Sci. 2015 Mar-Apr; 23(2): 179 – 186.
30. <https://www.kzbv.de/prothesen-reinigen.62.de.html>
31. Spec Care Dentist. 1999; 19: 128 – 134.

Limpiador de cemento provisional **temp:ex**

Retirada del cemento provisio- nal sin ningún trabajo manual

En lugar de realizar un laborioso trabajo manual, se coloca simplemente la restauración en la solución de limpieza, dejándola actuar, y se retira el resultado limpio para enjuagarlo con agua. Este proceso cuida de la restauración, crea más seguridad y tiempo para otras tareas.



Espátula
manual



VS

temp:ex
automático



Colocar la restauración en un recipiente...

dejar actuando durante 10 minutos...

desinfectar brevemente, enjuagar con agua...

→ ¡LISTO!

temp:ex

Limpiador de cemento provisional



temp:ex es un disolvente para cementos dentales temporales basados en óxido de cinc.

Ventajas

- Ahorro en tiempo de trabajo mediante una reducción clara de los pasos manuales.
- Se evitan daños en la restauración por instrumentos en los pasos manuales de trabajo.
- Compatibilidad probada en los materiales dentales habituales.

Detalles

- Limpieza hasta un 50 % más rápida en combinación con el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO.
- Aplicación económica mediante una botella con dosificador.

Referencias

temp:ex	250 ml	No. 66000000
Más accesorios		Página 22



El uso combinado de temp:ex con el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO reduce el tiempo de limpieza.

Informe temp:ex

Fijación temporal

Un informe empírico de Janine Multhaupt, asistente dental, gestión de la prevención dental, de Düsseldorf, Alemania



En la práctica odontológica existen diferentes métodos para la aplicación de una prótesis provisional. Una prótesis provisional, durante el transcurso del tratamiento, suele retirarse y fijarse en repetidas ocasiones. Lo mismo rige para la restauración dental definitiva, que se aplica en un primer momento de forma provisional. Antes de que se pueda introducir de nuevo la restauración dental provisional o definitiva, deben retirarse los restos de cemento. Para ello, la mayoría de las ocasiones, se emplean una sonda, un excavador o una espátula. Normalmente, una mano sujeta la restauración y la otra mano retira el cemento con ayuda de uno de estos instrumentos (Fig. 1).



Fig. 1: Eliminación del cemento

A menudo sucede que la prótesis provisional se agujerea por dentro o se astillan partes del fino borde. En el peor de los casos, se requiere rehacer la prótesis provisional. Asimismo, de esta manera también pueden producirse también lesiones con los afilados instrumentos. Con frecuencia, el instrumento se resbala y se perfora el guante. La mayoría de las veces no se produce ninguna lesión importante, pero tampoco se puede descartar por completo el riesgo de infección. Además, se

producen impurezas en la zona de trabajo debido a las escamas desgastadas del cemento de fijación temporal. En definitiva, puede decirse que la limpieza de la restauración con cemento provisional no representa ninguna tarea agradable, y que alberga un riesgo de lesión, pero que a pesar de ello resulta ineludible en el trabajo diario de la clínica.

Mi alegría fue inmensa cuando en la IDS de 2019, en el stand de la empresa Renfert, descubrí la cómoda alternativa de temp:ex, un solvente de cemento temporal. Nuestra clínica no tardó en recibir una prueba del producto. La aplicación es muy sencilla: la restauración dental a limpiar se coloca en un vaso (Fig. 2) y se cubre con el líquido azul alcalino. Dentro de un periodo de tiempo aproximado de 10 minutos, el cemento basado en óxido de cinc se ablanda de tal manera que ya solo necesita lavarse con agua. Ocasionalmente, puede ser necesaria una limpieza posterior mediante un cepillo dental para eliminar todos los restos del cemento. Por supuesto es obligatorio el uso de guantes y protección ocular.

Después de la cementación provisional, las prótesis definitivas pueden limpiar-



Fig. 2: Restauración dental en el vaso

Fig. 3: El SYMPRO con el kit de minivaso



se también de esta manera de los residuos del cemento provisional. Un estudio de la Universidad de Erlangen certifica que temp:ex es seguro para la cerámica, las resinas y los metales. Las superficies del material se han sometido a una comparación, tras un almacenamiento de 60 minutos en temp:ex, con una medición de referencia en agua en la que se constató que el disolvente no surte ningún efecto negativo sobre las características de la superficie de los materiales estudiados. El uso de temp:ex es por tanto altamente recomendable para la optimización de los pasos de trabajo en la clínica destinados a la eliminación de cemento temporal en restauraciones dentales de uso provisional. Es sencillo, seguro y ahorra tiempo.

Más tiempo se ahorra incluso mediante el uso adicional de un aparato de limpieza de agujas en relación al método por baño de inmersión. El aparato para limpieza de prótesis SYMPRO ofrece con el kit de minivaso una limpieza ampliada de las restauraciones dentales de uso temporal. Este kit incluye un peque-

ño vaso higienizable, un dosificador para las agujas de limpieza, que sirve a la vez como obturador, y un anillo adaptador con el que se sujeta el minivaso en el aparato de limpieza SYMPRO (Fig. 3).

La prótesis a limpiar se agrega en un vaso junto con la cantidad correspondiente de agujas dentales y líquido de limpieza, y se deja reposar durante 5 minutos a 2000 rpm dentro del aparato. Entre tanto, se puede aprovechar el tiempo para realizar otros trabajos en la clínica, pues el SYMPRO realiza solo la limpieza, ahorrando el 50 % del tiempo. Una vez transcurrido el tiempo de limpieza, debe lavarse la restauración dental ya solo con agua. Ambas posibilidades de uso del solvente de cemento temporal temp:ex tienen en común de que son seguras, rápidas y cómodas.

Resultado:

temp:ex funciona.
Con seguridad.
¡Y buen resultado!



Fig. 4: Restauración dental antes de la limpieza



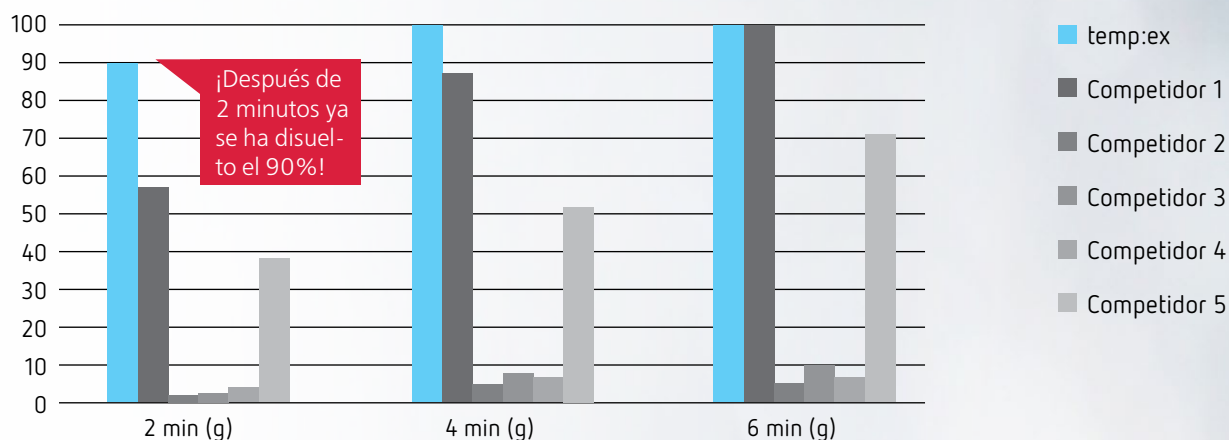
Fig. 5: Restauración dental después de la limpieza

temp:ex en comparación con los productos de la competencia

La potencia de limpieza de los limpiadores de cemento provisional

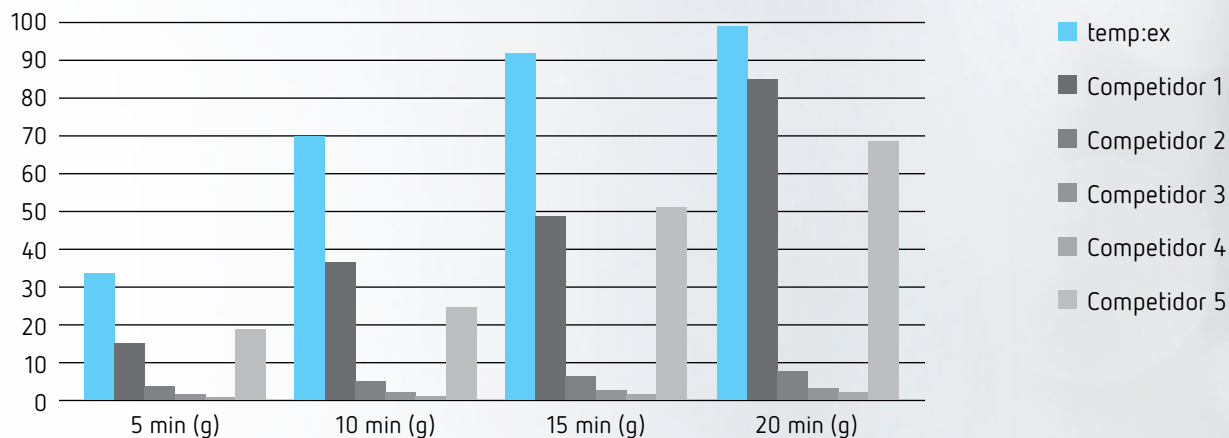
Potencia de limpieza para las cofias de resina con cemento provisional (sin Eugenol) en el aparato para limpieza de prótesis

El gráfico inferior muestra la potencia de limpieza de temp:ex y de los productos de la competencia en las cofias de resina mediante el aparato para limpieza de prótesis SYMPRO. El espesor de capa del cemento provisional en los cuerpos de ensayo se ha ajustado también aquí a 0,25 mm en una etapa previa mediante un proceso estandarizado.



Potencia de limpieza para las cofias de resina con cemento provisional (Eugenol) mediante baños de inmersión

El gráfico inferior muestra la potencia de limpieza de temp:ex y de los productos de la competencia en las cofias de resina por medio de baños de inmersión. Previamente, el espesor de capa del cemento provisional en los cuerpos de ensayo se ha ajustado a 0,25 mm mediante un proceso estandarizado.



NOVEDAD Easyclean MD

Aparato de limpieza por ultrasonidos

El aparato de limpieza por ultrasonidos Easyclean MD ha sido concebido para realizar limpiezas a fondo o limpiezas previas* de dispositivos médicos como pilares o prótesis y de instrumental (*no sustituye el acondicionamiento en la termodesinfectadora). Este aparato conforme a MDR (reglamento europeo sobre dispositivos médicos) es la solución ideal para limpiar dispositivos médicos y equipos con suma facilidad. El uso de Easyclean MD es intuitivo, ofrece varios modos de ultrasonidos y convence por su diseño moderno.

Ventajas

- Como dispositivo médico de clase I, Easyclean MD cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2017/745 sobre dispositivos médicos.
- Sus cinco modos de ultrasonidos preconfigurados permiten activar el programa adecuado para cada situación.
- El manejo intuitivo facilita la configuración de los distintos programas.

Detalles

- Limpieza potente.
- Función de realimentación inteligente.
- Frecuencia ultrasónica de 37 kHz.
- Temperatura límite ajustable.
- Manejo sencillo y guía de menú clara.
- Equipado de serie con calefacción.



easy use

MD


Ejemplo de aplicación: limpieza de dispositivos médicos

Características técnicas

Tensión de red admisible	220–240 V
Frecuencia de red admisible	50/60 Hz
Potencia absorbida	320 W
Frecuencia ultrasónica	37 kHz
Potencia ultrasónica efectiva	120 W
Capacidad de calentamiento	200 W
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad) (Tamaño exterior del aparato)	305 x 170 x 230 mm
Peso	~3,6 kg
Volumen (Volumen máx. de la cuba)	2,7 l
Volumen (Cuba volumen de trabajo)	1,6 l

Referencias

Easyclean MD, 220-240 V	No. 18510000
Otros accesorios	Página 22

Basic eco

Arenadora de precisión

Arenadora compacta de chorreado fino con 1 o 2 depósitos de arenado.

Ventajas

- Trabajo rentable con la técnica especial de la cámara de mezcla (principio Venturi).
- Arenado preciso gracias a una iluminación óptima de la cabina de arenado mediante tecnología LED.
- Suficientemente amplia libertad de movimientos en la cabina de arenado (10 l).

Detalles

- Ampliable a 2 depósitos sin herramientas.
- Renfert ofrece soluciones de aspiración adecuadas como accesorios necesarios.

Recomendación: medio abrasivo Cobra

Esto medio abrasivo consta de uno de los materiales más duros: Óxido de aluminio (Al_2O_3). Recomendamos una granulometría de 25–70 μm para la limpieza. Se recomienda una granulometría de 50-110 μm para el acondicionamiento.



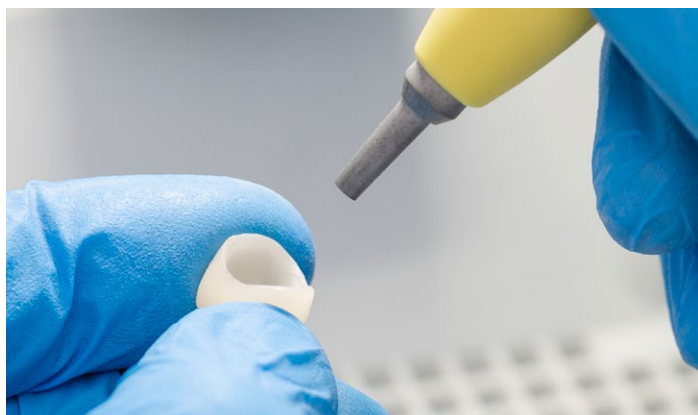
tool included



perfect view



compact



Pretratamiento de alta precisión



Limpieza

Características técnicas

Tensión de red admisible	220–240 V 120 V 100 V
Frecuencia de la red admisible	50/60 Hz
Presión de trabajo	1–6 bar
Presión máx. de conexión	6–8 bar
Consumo de aire	98 l/min (6 bar)
Intensidad de iluminación	4800 lux
Potencia de la lámpara	9 W
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad)	350 x 275 x 400 mm
Capacidad de los depósitos	1000 ml
Número de depósitos	1–2
Volumen de la cabina de arenado	10 l
Peso (sin carga, con 2 depósitos)	~5,5 kg
Peso (sin carga, con 1 depósito)	~4,4 kg

Referencias

Basic eco, 25-70 μm , 230 V	No. 29491050
Basic eco, 25-70 μm , 120 V	No. 29493050
Basic eco 25-70 μm , 100 V	No. 29495050
Cobra, 25 μm abrasivo Al_2O_3	Bidón de 5 kg No. 15941105
Cobra, 50 μm abrasivo Al_2O_3	Bidón de 5 kg No. 15941205
Cobra, 90 μm abrasivo Al_2O_3	Bidón de 5 kg No. 15841005
Cobra, 110 μm abrasivo Al_2O_3	Bidón de 5 kg No. 15831005

SILENT compact

Sistema de aspiración para un puesto de trabajo



silent



compact

Sistema de aspiración compacta, sin bolsa, con limpieza de filtro automática y motor de escobillas de larga duración.

Ventajas

- Sin costes adicionales gracias a la recogida de polvo sin bolsa.
- Escasa carga sonora de un máximo de 55 dB(A).
- Vida útil 3 veces superior en comparación con motores de escobillas tradicionales (1.000 horas de servicio garantizadas).

Detalles

- Manejo cómodo de la conexión automática al pulsar de una combinación de teclas.
- Trabajo sin interrupción con un cambio de motor sencillo en pocos minutos.

Características técnicas

Tensión de red admisible	220-240 V 120 V 100 V
Frecuencia de la red admisible	50/60 Hz
Potencia absorbida	490 W (230 V) 480 W (120 V) 480 W (100 V)
Caudal (máx.)	2500 l/min
Presión negativa máx.	219 hPa
Calidad del filtro	Clase M según EN 60335-2-69
Potencia de conexión máx. admisible de la caja de enchufe del aparato	1350 W (230 V) 480 W (120 V) 320 W (100 V)
Número de canales de aspiración	1
Nivel de intensidad acústica (LpA) (con caudal máx.)	55 dB (A)
Peso (vacío)	~13,2 kg
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad)	245 x 440 x 500 mm
Ø boca de aspiración interior	35 mm
Ø boca de aspiración exterior	40 mm
Capacidad del colector de polvos	~2,6 l

Referencias

SILENT compact, 220-240 V	No. 29340000
SILENT compact, 120 V	No. 29341000
SILENT compact, 100 V	No. 29341500

Dustex master plus

Caja de repasado



perfect view



La caja de repasado Dustex master plus, adaptada contra caídas y deslizamientos, protege contra astillas, polvo y vahos. Una sofisticada forma en términos de ergonomía y apoyabrazos ajustables en altura facilitan el trabajo libre y cómodo.

Ventajas

- Vista libre por el efecto de aspiración directamente sobre el objeto.
- Máxima libertad de movimientos gracias al elevado volumen interior (17 l).
- PerfectView: Tecnología LED única para un contraste óptimo en todos los objetos.

Detalles

- Trabajo cómodo mediante grandes aberturas de contacto.
- Buena iluminación de instalación fija de 4800 lux.
- Seguridad elevada mediante el cristal protector de vidrio inastillable con recubrimiento de silicona.
- Utilización flexible por medio de la carcasa compacta y estable con recubrimiento de polvo, bajo peso.

Características técnicas

Tensión de red admisible	220-240 V 100-120 V
Frecuencia de la red admisible	50/60 Hz
Potencia de la lámpara	16 W
Peso	5 kg
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad)	380 x 285 x 400 mm
Ø boca de aspiración interior	35 mm
Ø boca de aspiración exterior	40 mm
Área de trabajo (Volumen)	17 l

Referencias

Dustex master plus, 220-240 V	No. 26260105
Dustex master plus, 100-120 V	No. 26261105

NOVEDAD POWER steamer 2

Vaporeta con llenado automático

La nueva y potente vaporeta POWER steamer 2 marca la pauta en materia de fiabilidad y durabilidad y convence por su alto poder de limpieza. Las típicas impurezas y contaminaciones se pueden eliminar de forma fácil y eficaz. Gracias a la conexión de agua fija y a la bomba integrada, el recipiente a presión se llena automáticamente y garantiza la disponibilidad constante de vapor.

Ventajas

- Calefactor especialmente resistente: el elemento calefactor está fundido en el fondo de la caldera, protegido del agua, de la cal y de los productos químicos de limpieza.
- Seguridad operativa y fiabilidad elevadas gracias a la visualización de la calcificación en tiempo real.
- Fácil limpieza del recipiente a presión gracias a la abertura de revisión extragrande.
- Manejo inteligente y funciones adicionales desde la conexión de app // Renfert CONNECT stick*

* (accesorio opcional disponible a partir de fines de 2023. Disponibilidad limitada por país)

Detalles

- Prestaciones de limpieza constantes y eficaces gracias a hasta 2000 W y a una presión de trabajo de 4,5 bar en combinación con una innovadora boquilla de vapor IT.
- Disponibilidad constante de vapor, incluso en condiciones duras de funcionamiento, gracias al llenado automático por la conexión de agua fija y la bomba integrada.
- Control óptimo gracias a la indicación del manómetro de la presión de trabajo actual.
- Facilita enormemente el trabajo de aclarado, de limpieza y de descalcificación del depósito a presión gracias al eficaz programa de lavado.



tool included



easy use



compact



smart control



Elemento calefactor protegido

Características técnicas

Tensión de red admisible	220–240 V 120 V 100 V
Frecuencia de red admisible	50/60 Hz
Potencia absorbida	2000 W 1280 W 1550 W
Volumen del recipiente a presión	4 l
Volumen (Volumen de llenado recomendado)	2,8 l
Volumen (Cantidad máxima de llenado)	3 l
Presión de trabajo	4,5 bar
Presión de conexión	1–5 bar
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad)	370 x 422 x 350 mm
Peso	~10,1 kg

Referencias

POWER steamer 2, 230 V	No. 18460000
POWER steamer 2, 120 V	No. 18461000
POWER steamer 2, 100 V	No. 18462000
Soporte para pared	No. 18450200
POWER steamer descaler	Pág. 21
POWER steamer water softener	Pág. 21

NOVEDAD POWER steamer 1

Vaporeta con llenado manual

La nueva y potente vaporeta POWER steamer 1 marca la pauta en materia de fiabilidad y durabilidad y convence por su alto poder de limpieza. Las típicas impurezas y contaminaciones se pueden eliminar de forma fácil y eficaz. Selección de emplazamiento flexible gracias al llenado manual.

Vorteile

- Calefactor especialmente resistente: el elemento calefactor está fundido en el fondo de la caldera, protegido del agua, de la cal y de los productos químicos de limpieza.
- Seguridad operativa y fiabilidad elevadas gracias a la visualización de la calcificación en tiempo real.
- Fácil limpieza del recipiente a presión gracias a la abertura de revisión extragrande.
- Manejo inteligente y funciones adicionales desde la conexión de app // Renfert CONNECT stick*.

* (accesorio opcional disponible a partir de fines de 2023. Disponibilidad limitada por país)

Details

- Prestaciones de limpieza constantes y eficaces gracias a hasta 2.000 W y a una presión de trabajo de 4,5 bar en combinación con una innovadora boquilla de vapor IT.
- Selección de emplazamiento flexible gracias al llenado manual.
- Suministro de vapor seguro y cómodo gracias a la empuñadura ergonómica (la carcasa disipa de forma segura las cargas electrostáticas).
- Fácil llenado de agua y descalcificador por una práctica boca de llenado con forma de embudo.
- Posibilidad de montar en pared con un soporte opcional.



tool included



easy use



compact



smart control



Abertura de revisión extragrande

Características técnicas

Tensión de red admisible	220–240 V 120 V 100 V
Frecuencia de red admisible	50/60 Hz
Potencia absorbida	2000 W 1550 W 1280 W
Volumen del recipiente a presión	4 l
Volumen (Volumen de llenado recomendado)	2,8 l
Volumen (Cantidad máxima de llenado)	3 l
Presión de trabajo	4,5 bar
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad)	370 x 422 x 350 mm
Peso (vacío)	~9,5 kg

Referencias

POWER steamer 1, 230 V	No. 18450000
POWER steamer 1, 120 V	No. 18451000
POWER steamer 1, 100 V	No. 18452000
Soporte para pared	No. 18450200
POWER steamer descaler	Pág. 21

NOVEDAD POWER steamer descaler

Descalcificador concentrado
(para POWER steamer 1 y 2)



POWER steamer descaler es un descalcificador concentrado para descalcificar las dos POWER steamer de forma eficaz y sin dañar el material.

Ventajas

- Proceso de descalcificación eficaz y al mismo tiempo respetuoso con el material. Fórmula especialmente adaptada para recipientes a presión de aluminio (incl. protección anticorrosión).
- Proceso de descalcificación mucho más rápido que los descalcificadores comerciales.

Detalles

- 1 litro de concentrado: óptima manipulación, limpieza eficaz.
- Puede llenarse directamente y solo necesita diluirse con agua.

Referencias

POWER steamer descaler 1 l (0.26 gal) No. 18450100



NOVEDAD POWER steamer water softener

Ablandador de agua para
POWER steamer 2



silent



compact



Sistema fiable de filtrado y de ablandamiento de agua especialmente indicado para POWER steamer 2. Este sistema protege óptimamente la POWER steamer y aumenta su eficacia, su fiabilidad y su durabilidad.

Ventajas

- Tecnología de filtrado y ablandamiento de agua económica y, al mismo tiempo, sofisticada, que en ocasiones se encuentra únicamente en sistemas grandes y caros.
- Suministra a POWER steamer 2 agua purificada y con poca cal.
- Instalación sencilla, en un minuto y en espacios reducidos (sobre una superficie o mural).
- Manejo y supervisión sencillos (señal visual y acústica) desde el sensor de flujo con pantalla OLED.

Detalles

- Sustitución del cartucho de filtración en solo unos segundos: basta con desenroscar, enroscar y listo.
- Excelente rendimiento de los cartuchos de filtración.
- Ventilación y lavado directamente en el cabezal del filtro, sin necesidad de desconectar los tubos (mediante las válvulas de cierre automáticas de entrada y salida).
- Cada vez que se cambia el cartucho, sustitución automática de todas las juntas entre el cabezal y el cartucho.

Características técnicas

Peso (Cartucho) ~1,8 kg

Referencias

POWER steamer water softener	No. 18460100
POWER steamer water softener Caudalímetro	No. 18460101
POWER steamer water softener Cabezal del filtro	No. 18460102
POWER steamer water softener Cartucho de filtro M	No. 18460103
POWER steamer water softener Cartucho de filtro L	No. 18460104

Accesorios

Limpieza

	SYMPRO Juego con mini vaso	Vaso higienizable (para 4 coronas individuales o puente de hasta 4 elementos) para la limpieza de objetos pequeños en el aparato de limpieza de prótesis SYMPRO. Para SYMPRO, help:ex, temp:ex	Juego	No. 65000410
	SYMPRO Agujas de limpieza	Las agujas en rotación calientan el baño de limpieza. Las agujas están hechas de una aleación resistente a los ácidos. Para SYMPRO	75 g	No. 65000550
	SYMPRO Kit de reequipamiento	Kit de reequipamiento con recipiente de limpieza SYMPRO desinfectable. Para SYMPRO	1 recipiente de limpieza, 1x agujas de limpieza y 1 manual para la preparación higiénica	No. 65000460
	Tapa de plástico	Calentamiento más rápido. Protección contra la evaporación y la penetración de polvo. Para Easyclean	1 pieza, gris	No. 18500001
	Tapa insertable de acero fino	Soporte en caso de utilizarse el vaso de cristal o el recipiente de plástico con tapa. Para Easyclean	1 pieza	No. 18500002
	Cesta de acero fino	Para depositar los objetos de limpieza. Para proteger el fondo del tanque de oscilación. Para Easyclean	1 pieza	No. 18500003
	Cesta de inmersión de acero fino	Para objetos de filigrana y objetos muy pequeños. Se utiliza en la tapa insertable de acero fino o bien en el vaso de cristal. Para Easyclean	1 pieza	No. 18500004
	Cuba recambiable de plástico para ácidos	Para ácidos y líquidos que no deben utilizarse en la cuba de acero fino. Para Easyclean	1 pieza	No. 18500005
	Vaso de cristal	Para el empleo de líquidos de limpieza adicionales. Para el empleo en la tapa insertable de acero inoxidable. 600 ml Para Easyclean	Con tapa y anillo de goma, 1 pieza	No. 18500006
	Recipiente de plástico con tapa	Se presta para objetos pequeños y durante el trabajo con ácidos. Se utiliza también en combinación con la tapa insertable de acero. Para Easyclean	1 pieza	No. 18500007

Técnica de mezclado y confección de modelos

Por eso el trabajo se hace más fácil

- Resultados de mezclado homogéneos, sin pompas y reproducibles con cualquier material
- Manejo sencillo
- Elementos de limpieza rápida
- Trabajo relajado mediante aparatos silenciosos



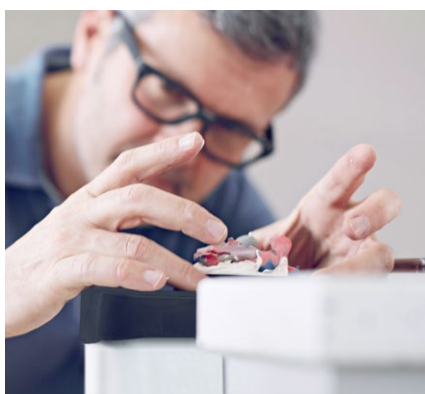
Valor añadido para su clínica dental

¿Cómo sería si los trabajos menores del laboratorio se realizaran directamente en su clínica dental? ¿Si salieran modelos de yeso de alta calidad de su propio minilaboratorio dentro de la clínica? ¿A que suena bien? A nosotros también. El valor añadido queda en casa y al mismo tiempo se pueden aprovechar los tiempos de inactividad. ¿Pero cómo van a saber hacer esto sus empleados, se pregunta?



El conocimiento no cae del cielo

Uno no puede saberlo todo. Con mucho gusto transmitimos nuestros conocimientos –paso a paso. Desde la impresión de alginato hasta el modelo de yeso. En nuestros manuales online y vídeos. De manera concisa y clara. Así, la confección de modelos se convierte en un juego de niños.



Productos inteligentes para resultados perfectos

Los fallos ocurren, pero no obligatoriamente. Con nuestros productos sofisticados y pensados con coherencia, logramos que sus procesos sean seguros y reproducibles. ¿Cómo se logra? Pues que Renfert, en todo lo que hace sigue al pie de la letra el lema: ¡making work easy!

Twister

Mezcladora al vacío



easy use



silent



compact

Mezcladora al vacío con par de giro elevado, bomba de membrana para el vacío y funciones básicas de mezclado.

Ventajas

- Manipulación fiable de grandes cantidades de material de mezcla gracias al elevado par de giro.
- Indicación rápida y sencilla de los parámetros de mezcla en una pantalla amplia y luminosa.
- Reducción de burbujas mediante el vacío ajustable entre el 70 y el 100%.

Detalles

- Utilización flexible para masas de moldeado de alginato y todos los materiales de modelado y de duplicado habituales en prótesis dentales.

Características técnicas

Tensión de red admisible	100–240 V
Frecuencia de la red admisible	50/60 Hz
Consumo de energía	180 W
Capacidad volumétrica de la bomba de vacío	16 l/min
Vacío máx.	≈-890 mbar
Presión sobre el vaso de mezcla abs.	≈80 mbar
Ajuste del vacío	70–100 %
Número de revoluciones	100–450 rpm
Medidas (Anch. x Alt. x Prof.) (aparato de pared)	152 x 285 x 235 mm
Medidas (Anch. x Alt. x Prof.) (con soporte sobremesa)	230 x 640 x 295 mm
Peso (sin recipiente)	~5,2 kg

Referencias

Twister, 220-240 V	No. 18260000
Twister, 100-120 V	No. 18261000
Vasos mezcladores	Página 25
Más accesorios	Página 25

Twister venturi

Mezcladora al vacío



easy use



silent



compact

Mezcladora al vacío con par de giro elevado, tecnología Venturi para el vacío y funciones básicas de mezclado.

Ventajas

- Manipulación fiable de grandes cantidades de material de mezcla gracias al elevado par de giro.
- Indicación rápida y sencilla de los parámetros de mezcla en una pantalla amplia y luminosa.
- Reducción de burbujas mediante el vacío ajustable a 80% o 100%.

Detalles

- Utilización flexible para masas de moldeado de alginato y todos los materiales de modelado y de duplicado habituales en prótesis dentales.

Características técnicas




Tensión de red admisible	100–240 V
Frecuencia de la red admisible	50/60 Hz
Potencia absorbida	180 W
Presión mín./ máx. de conexión externo	4,5–6 bar
Vacío máx.	≈-890 mbar
Presión sobre el vaso de mezcla abs.	≈80 mbar
Ajuste del vacío	80 % 100 %
Consumo de aire	28 l/min
Número de revoluciones	100–450 rpm
Medidas (Anch. x Alt. x Prof.) (aparato de pared)	152 x 320 x 235 mm
Medidas (Anch. x Alt. x Prof.) (con soporte sobremesa)	230 x 640 x 295 mm
Peso (sin recipiente)	~4 kg

Referencias

Twister venturi, 220-240 V	No. 18270000
Twister venturi, 100-120 V	No. 18271000
Vasos mezcladores	Página 25
Más accesorios	Página 25

Accesorios

Mezcladoras

	<p>Vaso de mezcla con mezclador-agitador, 200 ml</p>	<p>La sofisticada geometría de palas se encarga de un mezclado óptimo. Marca para señalar la cantidad máxima de llenado. La zona de retención protege incluso de un sobrellenado no intencionado. Vaso de policarbonato de alta resistencia. Para Twister evolution, Twister evolution venturi, Twister, Twister venturi</p>	<p>Con mezclador-agitador, 200 ml</p>	<p>No. 18200200</p>
	<p>Vaso de mezcla para alginato de 500 ml, incl. mezclador-agitador</p>	<p>Especialmente diseñado para los requisitos de los alginatos. Masa sin burbujas gracias a la forma especial de la paleta mezcladora para el material de alginato. Fácil limpieza gracias al revestimiento especial de la superficie.</p>	<p>Con mezclador-agitador, 500 ml</p>	<p>No. 18230500</p>
	<p>GO 2011 speed</p>	<p>En hasta tan solo el 50 % del tiempo en comparación con disolventes de yeso y alginato convencionales se logra una limpieza profunda y rápida de los instrumentos y medidos auxiliares más variados.</p>	<p>2 l</p>	<p>No. 20120000</p>

Vibrax

Vibrador

El espectro de vibración extremadamente amplio procesa de forma óptima cada tipo de masilla. El manejo funcionalmente depurado facilita una aplicación cómoda incluso bajo circunstancias difíciles.

Ventajas

- Comportamiento de flujo sin burbujas mediante dos zonas de ondas con 4 niveles de intensidad, respectivamente.
- Reducida transferencia de vibraciones sobre la encimera de trabajo gracias a la carcasa desacoplada a las vibraciones.
- Elevada vida útil mediante imán de oscilación libre de mantenimiento.

Detalles

- Adaptación fácil de la intensidad mediante el gran interruptor por palanca, accionable con solo un dedo.
- Extremadamente silencioso para un clima agradable de trabajo.
- Ahorro de tiempo a través de los elementos de limpieza rápida.
- Estabilidad contra caídas y extremadamente estable incluso en caso de fuerte presión sobre los cantos.
- Ausencia de salto de la cubeta de impresión gracias al suave asiento de la cubeta.

Accesorio opcional

Comportamiento de flujo constante durante el llenado y vaciado de las cubetas de impresión gracias a la bola vibratoria.



tool included



easy use



silent



Ideal para un modelo sin burbujas

Características técnicas

Tensión de red admisible	230 V 120 V 100 V 220 V
Frecuencia de la red admisible	50 Hz 60 Hz
Potencia absorbida	185 VA (230 V) 170 VA (120 V) 190 VA (100 V) 170 VA (220 V)
Fusible de entrada a la red	2 x 1,6 A(T)
Frecuencia	100 Hz (50 Hz)
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad)	275 x 140 x 220 mm
Peso	~6,4 kg

Referencias

Vibrax, 230 V / 50 Hz	No. 18300000
Vibrax, 120 V / 60 Hz	No. 18301000
Vibrax, 100 V / 50 Hz	No. 18302000
Vibrax, 100 V / 60 Hz	No. 18303000
Vibrax, 220 V / 60 Hz	No. 18304000
Bola de vibración, 1 pieza	No. 18300001

NOVEDAD MT premium

Recortadora en húmedo con luz de trabajo y sistema Aqua Stop

Recortado en húmedo con calidad superior: las sofisticadas peculiaridades perfeccionan el uso diario y hacen de MT premium una recortadora extraordinaria.

Ventajas

- Recorte en húmedo eficaz y preciso de modelos dentales de yeso.
- Trabajo sin fatiga gracias a la iluminación que lleva integrada.
- Reducción de costes y conservación de recursos gracias al sistema Aqua Stop.
- Rápida modificación del ángulo de la mesa de la recortadora gracias a un práctico mecanismo basculante (90°/98°).

Detalles

- Limpieza rápida y sencilla gracias a la retirada sin herramientas de la mesa de la recortadora, de la puerta y del tubo de rociado.
- Trabajo limpio y fluido gracias a una estanqueidad óptima.

Otros detalles

- Motor con potencia superior a la media para una excelente remoción de la superficie incluso con yesos duros.
- Guiado fácil de los modelos de yeso con ayuda de líneas de ángulo ranuradas en la mesa de la recortadora.
- Visión óptima hacia el modelo gracias a una inclinación del aparato de 10°.
- Un tubo de rociado óptimamente posicionado evita el atascamiento del disco de la recortadora mediante pulverización uniforme.



tool included



easy use



perfect view



Iluminación óptima de la zona de trabajo

Características técnicas

Tensión de red admisible	220–240 V 100–120 V
Frecuencia de red admisible	50/60 Hz
Potencia absorbida	1300 W (230 V) 1325 W (120 V)
Potencia del motor (P1)	1300 W
Potencia del motor (P2)	900 W
Número de revoluciones	2880–3400 rpm
Consumo de agua máx.	7 l/min
Presión de agua mín. / máx.	1–5 bar
Ø (Tubos de conexión para el tubo de desagüe)	36 mm
Ø (Disco recortador)	234 mm
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad)	305 x 330 x 410 mm
Peso (sin disco)	~13,2 kg

Referencias

MT premium incl. disco de recorte Klettfix, 220-240 V	No. 18070000
MT premium incl. disco de recorte Marathon, 220-240 V	No. 18070500
MT premium incl. disco de recorte Klettfix, 100-120 V	No. 18071000
MT premium incl. disco de recorte Marathon, 100-120 V	No. 18071500

MT3

Recortadora en húmedo

La recortadora en húmedo MT3 convence por su motor extremadamente potente. Renfert ofrece con ello trabajos de recorte de gran rendimiento a un precio bajo.

Ventajas

- Cambio rápido del ángulo de la mesa de la recortadora mediante un práctico mecanismo basculante (90°/98°).
- Seguridad: detención del motor y de la entrada de agua mediante el interruptor de seguridad con la apertura de la puerta frontal.
- Un tubo de rociado óptimamente posicionado evita el atascamiento del disco de la recortadora mediante humectación homogénea.

Detalles

- Visión óptima hacia el modelo gracias a una inclinación del aparato de 10°.
- Guiado fácil de los modelos de yeso con ayuda de líneas ranuradas de ángulo en la mesa de la recortadora.



tool included



easy use



Fácil de manejar y limpiar

Características técnicas

Tensión de red admisible	220–240 V 100–120 V
Frecuencia de la red admisible	50/60 Hz
Potencia absorbida	1300 W (230 V) 1325 W (120 V)
Potencia del motor (P1)	1300 W
Potencia del motor (P2)	900 W
Número de revoluciones	2880–3400 1/min
Consumo de agua máx.	7 l/min
Presión de agua mín. / máx.	1–5 bar
Ø (Tubos de conexión para el tubo de desagüe)	36 mm
Ø (Disco recortador)	234 mm
Medidas (Anchura x Altura x Profundidad)	305 x 330 x 410 mm
Peso (sin disco)	~13,2 kg

Referencias

MT3 incl. disco abrasivo Klettfix, 220-240 V	No. 18080000
MT3 incl. disco de recorte Marathon, 220-240 V	No. 18080500
MT3 incl. disco abrasivo Klettfix, 100-120 V	No. 18081000
MT3 incl. disco de recorte Marathon, 100-120 V	No. 18081500
MT3 incl. disco de recorte Klettfix, 100-120 V 50/60Hz, JP	No. 18082000

Acabado de restauraciones

Por eso el trabajo se hace más fácil

- Materiales de escaneo perfectamente preparados
- Discos precisos de corte y desbastado para todo tipo de materiales
- Sofisticadas losetas de mezcla y pinceles con una gran fuerza tensora
- Obtención rápida de un grado elevado de brillo mediante pastas y cepillos adaptados entre sí



La herramienta determina el resultado

Quien disponga de una mala herramienta, no le servirán de nada las mejores aptitudes artesanales. Por eso, Renfert ha desarrollado instrumentos y materiales que hacen exactamente aquello que deben hacer: ayudar a lograr un resultado óptimo –de forma precisa, con un gran rendimiento y de fácil manejo para el usuario.



Listo para escanear

Mateado perfecto, homogéneo y ultrafino. El spray de escaneo de Renfert se encarga de una preparación óptima: por ejemplo, en el caso de las impresiones dentales o los componentes de materiales brillantes, como los pilares de titanio. Para unos resultados perfectos de escaneo y digitalización.



Cortar y desbastar

Los discos de corte y desbastado deben cumplir siempre grandes expectativas: para separar las restauraciones fresadas de los bloques deben ser finos y elásticos, pero estables al mismo tiempo. Estos no deben calentarse mucho a fin de no estresar el material. Pero, en cualquier caso, sí deben cortar con precisión y desbastar con fuerza. ¿Le parece una paradoja? Nosotros pensamos que no. Los discos de corte y desbastado diamantados de Renfert vienen además reforzados con fibra de vidrio y poseen, por tanto, una vida útil extremadamente prolongada. De lo cual se alegrará también su bolsillo.

Terminación brillante

Los cepillos, pulidores y pastas de pulido de Renfert adaptados de manera óptima entre sí y a los materiales correspondientes, realizan las estructuras de las superficies y completan sus restauraciones con un brillo perfecto. Las pastas de pulido Renfert Polish, por ejemplo, contienen el granulado de diamante ideal para el material correspondiente. Para un brillo perfecto en el tiempo más corto posible, incluso en caso de materiales de difícil pulido, como los materiales híbridos.

Lo artificial se convierte en aparentemente real

Caracterizar y glasear las restauraciones es un trabajo a la vez artístico y muy personal. Las losetas de mezcla y los pinceles de Renfert son tan variados como las mismas necesidades personales. A pesar de ello, sí tienen una cosa en común: todas sus características están muy bien pensadas, facilitándole de esta manera el trabajo.

Stain-Mix

Loseta de mezcla

Loseta de mezcla para maquillajes cerámicos y acrílicos.

Ventajas

- Tapa negra para maquillajes fotopolimerizables.
- 30 cavidades pequeñas provistas de bordes agudos para escurrir el pincel.
- 1 cavidad grande para masa de glaseado.



Referencias

Stain-Mix ≈ 155 x 95 mm No. 10650100

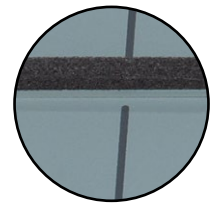
lay:art crystal aqua s

Loseta de mezcla

Loseta de mezcla de cristal de humectación parcial con dos tiras de humidificación.

Ventajas

- Suave para el pincel y absolutamente sin abrasión mediante vidrio flotado.
- Humectación y consistencia homogéneas de la cerámica mediante tiras de humidificación estables en su forma y de prolongada vida útil.
- Sin formación de microburbujas ni porosidad mediante el transporte óptimo de la humedad.



Referencias

lay:art crystal aqua s 159 x 4 x 90 mm No. 10432000

lay:art color

Loseta de mezcla

Loseta de cerámica glaseada para la elaboración y el almacenamiento de maquillajes.

Ventajas

- Distribución armoniosa de 13 cavidades en forma de gota, 2 cavidades redondas grandes y 4 pequeñas, así como una superficie de mezcla lisa.
- Nueva forma de gota: en la parte trasera con cantos vivos para escurrir el pincel y en la parte delantera con cantos redondeados para una dosificación controlada del maquillaje en la superficie del pincel.



Referencias

lay:art color 159 x 11 x 90 mm No. 10470000

Takanishi

Pinceles de pelo sintético



Pincel de pelo sintético de probada fiabilidad y excelente calidad para realizar óptimos modelados en cerámica.

Ventajas

- Forma uniforme de la punta.
- Alta elasticidad de los pelos del pincel.
- Es ideal para reducir la cerámica.

Referencias

Takanishi juego de pinceles de maquillaje, tamaño 00 y 000	resp. 2 piezas	No. 17010000
--	----------------	--------------

Jacketgrip

Instrumento de sujeción con puntas diamantadas



[1]

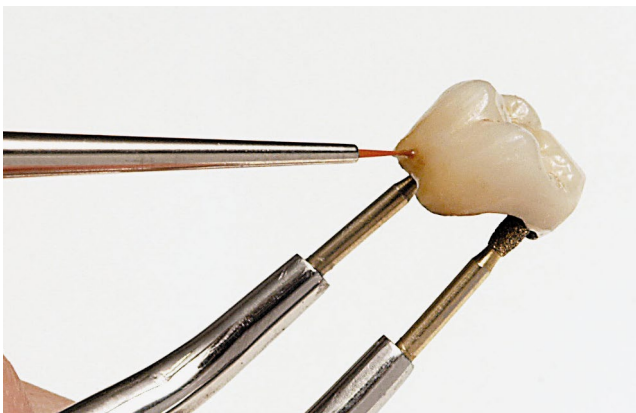
Pinzas de expansión para una sujeción segura de coronas y puentes.

Ventajas

- Puntas diamantadas gráciles e intercambiables.
- Puntas en forma de elipse, apropiadas para coronas estrechas.
- Ajuste en progresión continua a través de un tornillo moleteado.

Referencias

Jacketgrip	1 pieza	No. 11050300
[1] Puntas de repuesto	2 piezas	No. 11090100



Aplicación de maquillajes



Siempre bien controlado

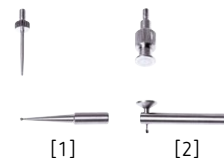
Calipretto S

Instrumento medidor de precisión

Sistema de medición de precisión del espesor de pared de objetos de protésica dental.

Ventajas

- Puntas especiales cambiables.
- Par de puntas estándar: Para una aplicación universal bajo condiciones de espacio disponible normales.
- Par de puntas modificadas: Para un empleo especial en coronas de finura especial en la zona de incisivos.



Referencias

Calipretto S	incl. 3 pares de puntas calibradoras, casquillo de ajuste y llave Allen	No. 11221000
Puntas calibradoras, estándar, 1 par		No. 11221001
[1] Puntas calibradoras, modificadas, 1 par		No. 11221002
[2] Platinos calibradoras para placas de cera, 1 par		No. 11221003
Cristal de protección, 1 pieza		No. 11221004

Dynex Brillant

Discos de corte

Discos de corte diamantados, elásticos y reforzados en fibra de vidrio, especiales para cortar, separar y desbastar cerámica de recubrimiento, óxido de circonio y disilicato de litio.

Ventajas

- Prevención de daños en el material mediante una carga térmica muy baja.
- Corte y desbaste seguros de canales de inyección mediante un rendimiento de corte muy elevado y una grande capacidad abrasiva.



Referencias

Dynex Brillant, 20 x 0,25 mm	10 piezas	No. 562520
------------------------------	-----------	------------

Dynex Brillant

Discos de desbaste

Discos de desbaste diamantados, reforzados en fibra de vidrio, especiales para tratar y desbastar materiales cerámicos, particularmente el disilicato de litio.

Ventajas

- Prevención de daños en el material mediante una carga térmica muy baja.
- Desbaste seguro de canales de inyección mediante una grande capacidad abrasiva.
- Tratamiento cuidadoso del material mediante vibraciones extremadamente reducidas.



Referencias

Dynex Brillant, 20 x 0,8 mm	1 pieza	No. 560820
-----------------------------	---------	------------

NUEVO Renfert Polish

Pastas de pulido diamantadas

Pastas para pulir diamantadas universales y específicas para el pulido de alto brillo de materiales cerámicos, tales como disilicato de litio, dióxido de circonio, cerámicas de revestimiento, materiales híbridos y polímeros de alto rendimiento.

Ventajas

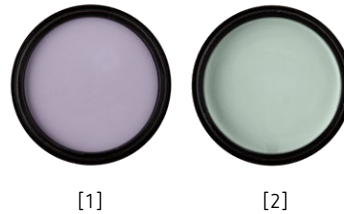
- Resultado sencillo de alto brillo con un elevado grado centelleante acompañado de un consumo muy reducido.
- Resultados rápidos de alto brillo de manera especial también en las superficies oclusivas de difícil acceso.
- Pulido limpio y sin restos grasientos mediante una cantidad equilibrada de aglutinante.

Renfert Polish all-in-one

- Pasta de pulir universal de aplicación extraoral con una gama amplia en la granularidad del diamantado.
- Rápido resultado de alto brillo con diferentes materiales, tales como disilicato de litio, dióxido de circonio, cerámicas de revestimiento y polímeros de alto rendimiento.

Renfert Polish hybrid materials

- Pasta de pulir diamantada, para uso específicamente extraoral, destinada al pulido de alto brillo de materiales híbridos.
- Mejor resultado de pulido posible por medio de partículas diamantadas en la pasta de pulir especialmente adaptadas a los materiales híbridos.
- Menores acumulaciones de placa dental y mayor vida útil de las restauraciones dentales mediante un tratamiento óptimo de las superficies.



Acabado de la pieza híbrida con Renfert Polish hybrid materials

Referencias

[1] Renfert Polish hybrid materials	13 g	No. 5103000
[2] Renfert Polish all-in-one	18 g	No. 5100100



Acabado de la pieza de disilicato de litio Renfert Polish all-in-one

Opal L

Pasta de pulido de alto brillo

Pasta de pulir a alto brillo, blanca, para todos los materiales de recubrimiento acrílicos para el pulido con la pieza de mano.

Ventajas

- Especialmente apropiada para las resinas fotopolimerizables.
- Alisado rápido sin alterar la estructura de la superficie.
- Rápido efecto de pulido.



Referencias

Opal L	35 g	No. 5200001
--------	------	-------------

Pulidor de silicona

Pulidor

Para el pulido previo de cerámica y metal.

Ventajas

- Sin formación de estrías en la cerámica.
- Ideal también para las transiciones entre metal y cerámica.



Referencias

Pulidor de silicona, 22 x 3,2 mm	100 piezas	No. 860000
----------------------------------	------------	------------

Bison

Cepillo de pulido

La única mezcla de cerdas garantiza un pulido a alto brillo rápido y eficaz sobre aleaciones, cerámica y recubrimientos acrílicos.

Ventajas

- Cerdas tupidas y rígidas para una larga vida útil.
- Especialmente apropiados para el pulido de superficies oclusales y espacios interdientales.
- Excelente absorción de las pastas de pulir.



Referencias

Bison, 14 mm	25 piezas	No. 7631000
Bison, 14 mm	100 piezas	No. 7631100
Bison, 18 mm	25 piezas	No. 7661000
Bison, 18 mm	100 piezas	No. 7661100

Cepillo de pelo de cabra

Cepillo de pulido

Para el pulido de superficies de metales preciosos y de resina acrílica.

Ventajas

- Buena absorción de la pasta de pulir, garantiza un óptimo resultado de pulido.



Referencias

Cepillo de pelo de cabra, 19 mm	12 piezas	No. 2040000
---------------------------------	-----------	-------------

Disco de trapo de algodón

Pulidor

Para un pulido a alto brillo de materiales dentales con la pieza de mano.

Ventajas

- Absorción óptima de la pasta de pulido sin que se pegue.
- Larga vida útil.



Referencias

Disco de trapo de algodón, 22 mm	12 piezas	No. 2051000
----------------------------------	-----------	-------------

NOVEDAD Renfert-Scanspray extra fine

Espráis de mateado

Gracias a su estructura microfina y homogénea, Renfert-Scanspray extra fine puede aplicarse en una capa muy fina. Mayor adherencia, especialmente en cerámicas/metales pulidos y superficies reflectantes.

Ventajas

- Capas más finas (< 1 µm) y mayor opacidad que los sprays de escaneo convencionales. De este modo, la captura resulta más homogénea y detallada.



Referencias

Renfert-Scanspray extra fine	200 ml, 1 rociador spray de precisión	No. 17312000
------------------------------	---------------------------------------	--------------



Renfert

making work easy



Estamos totalmente convencidos de ello; los aparatos, las herramientas y los materiales cuentan con un solo fin: hacerle el trabajo más fácil. Para la limpieza diaria de prótesis, restauraciones y otros objetos, esto implica, por ejemplo, trabajar menos de forma manual logrando a la vez unos excelentes resultados.

Cuando a partir de trabajos laboriosos se crea un espacio libre para otra serie de cosas, lo llamamos "making work easy".



Renfert

GARANTÍA OPERATIVA

Garantía de 3 años
Piezas de recambio
durante 10 años
Garantía Activity

© 2022 Renfert GmbH
Reservados todos los
derechos.

Salvo modificaciones,
equivocaciones y errores
de imprenta.

www.renfert.com